

亚洲的可持续城市化进程

一本写给地方政府的资料

联合国人类住区规划署 编 著

中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司 组织编译



亚洲的可持续城市化进程

一本写给地方政府的资料

联合国人类住区规划署

编 著

中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与外事司 组织编译

中国建筑工业出版社

UN  HABITAT

图书在版编目 (CIP) 数据

亚洲的可持续城市化进程 一本写给地方政府的资料 / 联合国人类住区规划署编著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2014.9
ISBN 978-7-112-17159-0

I. ①亚… II. ①联… III. ①城市化—可持续性发展—研究—亚洲 IV. ①F299.301

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第189751号

Sustainable Urbanization in Asia: A Sourcebook for Local Governments
Copyright © United Nations Human Settlements Programme, 2012
All rights reserved. This translation published license.
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)

本书经联合国人居署正式授权翻译、出版

责任编辑: 郑淮兵 王晓迪
责任校对: 张颖 关健

亚洲的可持续城市化进程

一本写给地方政府的资料

联合国人类住区规划署 编著

中华人民共和国住房和城乡建设部计划财务与
外事司 组织编译

*

中国建筑工业出版社出版 (北京西郊百万庄)
北京锋尚制版有限公司制版
印刷厂印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 3 $\frac{3}{4}$ 字数: 75千字
2014年9月第一版 2014年9月第一次印刷

ISBN 978-7-112-17159-0
(25866)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

免责声明

本出版物使用的材料和标识并不代表联合国秘书处关于任何合法国家、地区、城市或区域及其当局, 以及关于它们的边界划定、经济结构和发展程度的任何态度。本出版物内涉及的分析、结论和建议并非与联合国人居署及其理事会的意见完全一致。

本出版物不为文中所涉的无论明示或暗示的内容提供任何形式的担保, 包括但不限于适销性, 针对特定用途的适用性以及非侵权性。

联合国人居署不为任何数据的准确性或完整性作任何保证或陈述。在任何情况下, 联合国人居署不为因使用本出版物导致的任何损失、损害、责任以及产生或损失的费用承担责任, 包括但不限于, 就其出现的任何故障、错误和遗漏。用户需承担使用本出版物的风险。在任何情况下, 包括但不限于疏忽, 联合国人居署或其分支机构不承担任何直接、间接、附带、特殊的损害责任, 即使联合国人居署已了解可能发生的损害。

丛书编译工作委员会名单

何兴华	住房城乡建设部计划财务外事司
李礼平	住房城乡建设部计划财务外事司
吴志强	同济大学
赵 辰	南京大学建筑与城市规划学院
董 卫	东南大学建筑学院
刘 健	清华大学建筑学院
王莉慧	中国建筑工业出版社

本书翻译人员名单

全书校核：黄春晓
译 者：钱 惠
前期参与人员：郑皓昀

前言

FOREWORD

亚洲城市发展面临的挑战是多方面的，并且有时这些挑战呈现出压倒性的趋势，包括供应不足的基础设施，快速扩张的贫民窟，城市扩张，以及由此衍生的城市和城郊生态系统不断退化，严重的不平等和高失业率现象。很多这些地方性的挑战在全球背景如气候变化等的影响下更为严峻。本书由国际城市培训中心（IUTC）和联合国人居署联合出版，主要是提供关于城市可持续发展的基础知识、基本原则和各类案例，这些如果可以付诸实践，必将有助于城市走向正确道路。本书简要介绍了亚洲的城市化趋势，为实现可持续发展提供了一系列城市规划和管理的关键切入点。本书的内容主要来源于国际城市培训中心在2007年推出的可持续城市化的培训课程，未来本书也将成为这项课程的背景材料。我希望这本资料有助于提高城市领导者的能力和创造力，引导他们的城市走向正确的方向。我代表国际城市培训中心，向国际城市培训中心和联合国人居署的员工作出的宝贵贡献致敬。

Kwi-Gon Kim教授
首尔国立大学荣誉教授
国际城市培训心理事

作为研究城市问题系列出版物的一个组成部分，这本关于“亚洲的可持续城市化进程”的资料，总的来说是专门为地方政府设计的，并可以为城市决策者举办的培训活动提供背景资料。它大量借鉴了联合国人居署和亚太经社会的报告——《亚洲城市状况报告2010/11》（The State of Asian Cities 2010/11）的内容。本书旨在提供城市及当地政府面临的多重挑战的总体情况，以及解决这些问题的切入点；通过多部门规划、城市管理和治理，为城市的可持续化提供框架，并强调了用系统化方法解决亚洲城市面临的多种社会、经济和环境问题的重要性。本书同时强调，把各个领域作为城市规划的切入点，可以取得立竿见影的效果。此外，本书探索了如何通过发展绿色经济使城市受益。全书突出强调了长期规划和制定决策的重要性，因为城市需要在降低温室气体排放和提高对自然灾害和气候变化的应对能力方面发挥更积极的作用。

Gulelat Kebede
联合国人类住区规划署
培训和能力建设部主管

目录

Contents

第一部分 亚洲的城市化——趋势

SECTION I: ASIAN URBANIZATION—TRENDS

1	日益推进的亚洲城市化进程	1
	INCREASING URBANIZATION IN ASIA	
1.1	城市化：对中小城市的影响最为深远	1
	URBANIZATION: MOST PROFOUND IN SMALL AND MEDIUM SIZED CITIES	
1.2	什么是中型城市？	2
	WHAT ARE MEDIUM SIZED CITIES?	
2	亚洲城市化的特征	3
	CHARACTERISTICS OF URBANIZATION IN ASIA	
2.1	经济特征	3
	ECONOMIC CHARACTERISTICS	
2.1.1	亚洲的非正规经济	5
	INFORMAL ECONOMIES IN ASIA	
2.2	社会特征	7
	SOCIAL CHARACTERISTICS	
2.3	环境特征	10
	ENVIRONMENTAL CHARACTERISTICS	
2.3.1	今日的发展策略应注入环境要素	10
	ENVIRONMENTAL CONCERNS NEED TO BE BUILT INTO TODAY'S DEVELOPMENT STRATEGIES	
2.3.2	当前普遍的环境状况	11
	PREVAILING ENVIRONMENTAL CONDITIONS	

第二部分 亚洲的城市化——面临的挑战

SECTION II: ASIAN URBANIZATION—CHALLENGES

3	气候变化	15
	CLIMATE CHANGE	

3.1	气候变化的介绍	15
	INTRODUCTION TO CLIMATE CHANGE	
3.2	气候变化的原因	16
	CAUSES OF CLIMATE CHANGE	
3.3	气候变化的影响	17
	EFFECTS OF CLIMATE CHANGE	
3.4	气候变化与发展压力：经济、社会、环境与气候变化的关联	17
	CLIMATE CHANGE AND PRESSURES OF DEVELOPMENT: LINKING THE ECONOMIC, SOCIAL AND ENVIRONMENTAL WITH CLIMATE CHANGE	
4	亚洲城市是否已准备好应对现实挑战?	19
	ARE ASIAN CITIES EQUIPPED TO TACKLE PRESENT CHALLENGES?	
4.1	亚洲城市化的三大主要压力	19
	THE THREE MAIN PRESSURES ON ASIAN URBANIZATION	
第三部分 可持续城市化的发展框架		
SECTION III: A FRAMEWORK FOR URBAN SUSTAINABILITY		
5	可持续城市化的指导原则	23
	GUIDING PRINCIPLES FOR SUSTAINABLE URBANIZATION	
5.1	什么是可持续城市化？如何看待它？	23
	SUSTAINABLE URBANIZATION AND HOW IT SHOULD BE VIEWED	
5.2	可持续性的原则	23
	PRINCIPLES OF SUSTAINABILITY	
5.3	部门和机构的整合	24
	INTEGRATION OF SECTORS AND INSTITUTIONS	
5.3.1	城市发展的一体化方式	25
	AN INTEGRATED APPROACH TO URBAN DEVELOPMENT	
5.4	为群众建造城市，与群众共建城市	25
	BUILDING CITIES FOR THE PEOPLE, WITH THE PEOPLE	
6	为你的城市引进可持续性概念	28
	INTRODUCING SUSTAINABILITY IN YOUR CITY	

6.1	绿色经济	28
	GREEN ECONOMY	
6.2	加强绿色经济发展的条件	28
	ENHANCING CONDITIONS FOR A GREEN ECONOMY	
6.3	创造绿色职业	31
	CREATING GREEN JOBS	
7	城市韧性	34
	URBAN RESILIENCE	
7.1	韧性的含义	34
	UNDERSTANDING RESILIENCE	
7.2	降低灾害风险	35
	DISASTER RISK REDUCTION	
7.3	适应气候变化	36
	ADAPTING TO CLIMATE CHANGE	
7.4	减缓气候变化	37
	MITIGATING CLIMATE CHANGE	
8	部门切入点	38
	SECTORAL ENTRY POINTS	
8.1	固体废弃物管理：集成式可持续废弃物管理（ISWM）	38
	SOLID WASTE MANAGEMENT: INTEGRATED SUSTAINABLE WASTE MANAGEMENT (ISWM)	
8.2	可持续的城市能源	39
	SUSTAINABLE URBAN ENERGY	

预览已结束，完整报告链接和二维码

<https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?re>